

Honeywell

IS3480 QuantumE

QuantumT 3580

Fusion 3780

Orbit 7120/7180

Solaris 7820

Guide de mise en route rapide



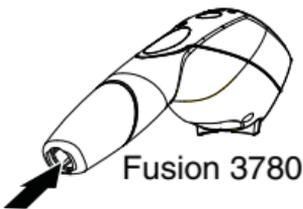
Mise en route

Arrêtez l'ordinateur avant de brancher le lecteur, puis rallumez-le une fois que le lecteur est correctement raccordé.

Ports hôtes du lecteur



QuantumT 3580



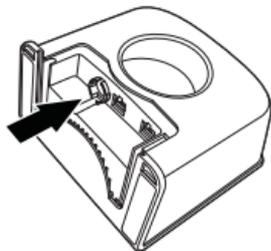
Fusion 3780



IS3480 QuantumE



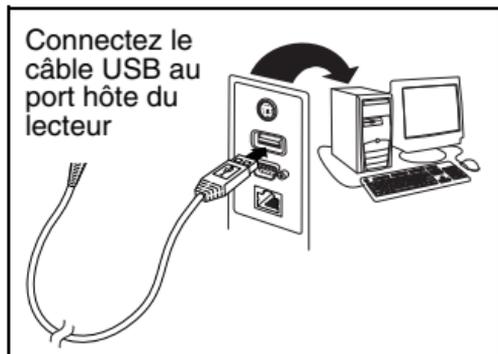
Orbit 7120/7180



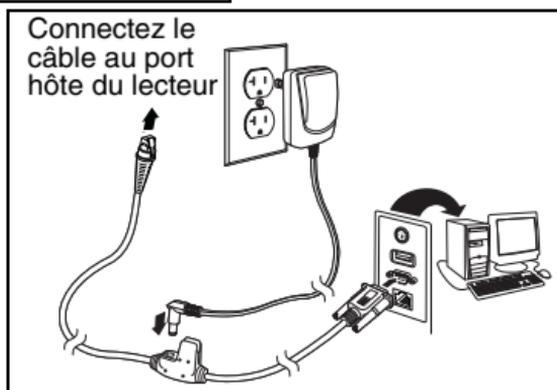
Solaris 7820

Branchement du lecteur

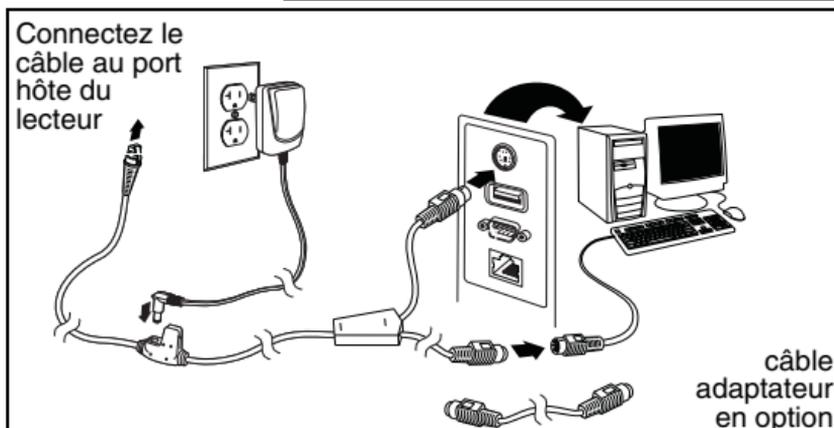
USB



**Série
(RS232)**

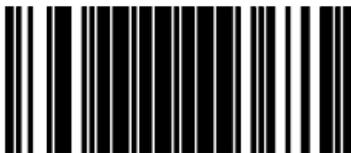


**Connecteur
de clavier**



Retour aux paramètres par défaut

Lisez le code à barres **Retour aux paramètres par défaut** pour rétablir tous les paramètres par défaut standard du produit.



3 9 9 9 9 9 8

Retour aux paramètres par défaut

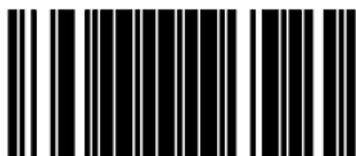
Choix de l'interface

USB



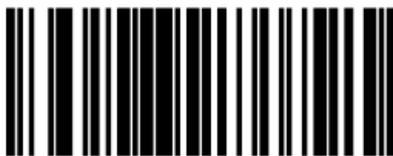
³ 4 1 6 4 0 0

Émulation clavier USB



³ 9 9 9 9 7 0

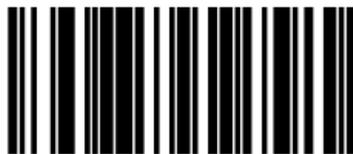
Charger les paramètres
par défaut IBM/OEM
USB pleine vitesse
intégrés



³ 4 1 6 4 1 4 0

Émulation série USB

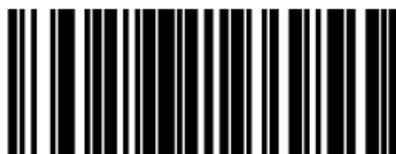
RS232



3 4 1 5 5 5 4

RS232

Connecteur de clavier

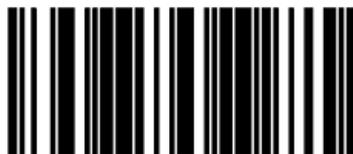


3 5 1 5 5 1 4 3

Émulation de connecteur de clavier

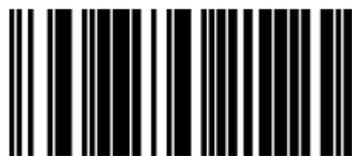
Langue du clavier

Lisez un code à barres pour sélectionner la disposition de clavier de l'un des pays suivants. Reportez-vous au guide de configuration pour connaître les autres paramètres internationaux de clavier.



3 4 1 6 2 6 0

États-Unis



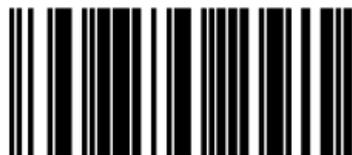
³ 4 1 6 2 0 0

Belgique



³ 4 1 6 2 1 0

Royaume-Uni



³ 4 1 6 2 3 0

Allemagne/Autriche



³ 4 1 6 2 2 0

France

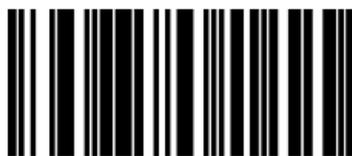


Mode ALT

Utilisez le mode ALT lorsque le code à barres ou les règles de formatage comprennent des données au format ASCII étendu qui sont susceptibles de ne pas avoir d'équivalent clavier direct. Si votre code à barres contient des caractères spéciaux provenant du tableau ASCII étendu, lisez les codes **Activer le mode ALT à 3 chiffres** ou **Activer le mode ALT à 4 chiffres** ci-dessous. La séquence clé qui repose sur la valeur ASCII est envoyée à l'hôte. Par exemple, si un astérisque (*) fait partie du code à barres, l'hôte reçoit ALT + 0 + 4 + 2 (3 chiffres). Si un « Ü » fait partie du code à barres,

l'hôte reçoit ALT + 0 + 2 + 2 + 0 (4 chiffres). Vous pouvez également utiliser le mode ALT dans le cas où aucun code à barres ne correspond au clavier du pays souhaité.

Remarque : après avoir lu le code de pays du clavier approprié, lisez le mode ALT.



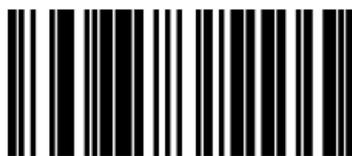
³ 1 1 6 2 1 7

Activer le mode ALT à 3 chiffres



³ 1 1 6 2 0 7

Désactiver le mode ALT à 3 chiffres



³ 1 1 6 7 1 6

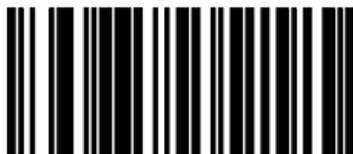
Activer le mode ALT à 4 chiffres



³ 1 1 6 7 0 6

Désactiver le mode ALT à 4 chiffres

Commandes de communication RS232



³ 1 1 5 8 1 6

Liaison RTS/CTS
activée



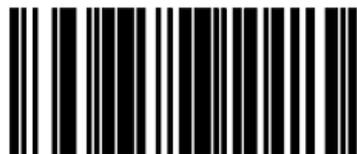
³ 1 1 5 9 1 4

XON/XOFF activé



³ 1 1 5 9 1 3

ACK/NAK activé



³ 1 1 6 0 1 3

8 bits de données



Modes Économie d'énergie

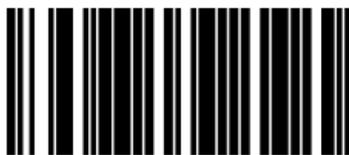
Lisez les codes à barres suivants afin que le lecteur puisse activer/désactiver les différents modes d'économie d'énergie.





³ 3 1 9 4 2 0

Économie d'énergie
désactivée pour le laser



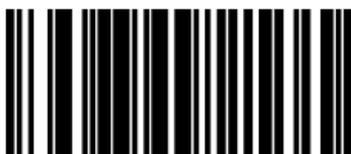
³ 3 1 9 4 3 0

Économie d'énergie
désactivée pour le
laser et le moteur



³ 1 1 8 6 1 7

Mode Économie
d'énergie toujours
activé



³ 8 1 8 6 0 0

Mode Économie
d'énergie jamais activé

Commandes du lecteur hôte

Lisez le code à barres **Activer D/E Désactiver** ci-dessous pour désactiver la lecture une fois que le lecteur a reçu un « D » ASCII de la part de l'hôte. La lecture est activée lorsque le lecteur reçoit un « E » ASCII.



Lisez le code à barres **Activer les caractères DC2** ci-dessous pour commencer la lecture avec réception de caractères DC2 (^R, 124).

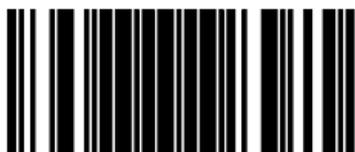


3 1 1 8 1 1 0
Activer les caractères
DC2



3 1 1 8 1 0 0
Ne pas activer les
caractères DC2

Lisez le code **Transmettre le numéro de série** pour transmettre le numéro de série du lecteur.



3 9 9 9 9 6 9
Transmettre le numéro de série

Options DEL

Lisez le code DEL laser désactivée/DEL lecteur désactivée pour désactiver la DEL du laser/lecteur pendant la lecture des codes à barres. En revanche, les DEL s'illuminent pour toutes les autres fonctions.



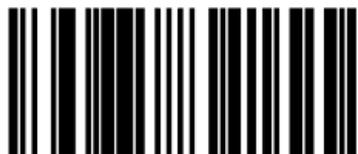
³ 2 4 3 1 3 0
DEL laser désactivée



³ 2 4 3 1 3 2
DEL lecteur désactivée

Préfixe

Lisez l'un des codes à barres suivants pour programmer votre lecteur afin qu'il ajoute ou supprime un caractère de début de texte (STX) ou les caractères d'identification AIM, NCR ou Nixdorf avant chaque code à barres.



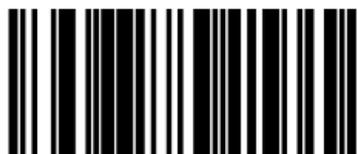
³ 1 1 6 6 1 5

Préfixe STX activé



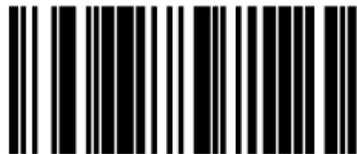
³ 1 1 6 6 0 5

Préfixe STX désactivé



³ 1 0 7 9 1 5

Préfixe d'identification
AIM activé



³ 1 0 7 9 0 5

Préfixe d'identification
AIM désactivé



³ 1 0 7 9 1 1

Préfixe NCR activé



³ 1 0 7 9 0 1

Préfixe NCR désactivé



³ 1 0 7 9 1 7

Préfixe Nixdorf activé

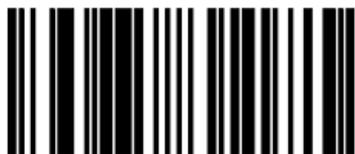


³ 1 0 7 9 0 7

Préfixe Nixdorf
désactivé

Suffixe

Lisez l'un des codes à barres suivants pour programmer votre lecteur afin qu'il ajoute ou supprime un retour de chariot (CR), un saut de ligne (LF), une tabulation (Tab) ou une fin de texte (ETX) après chaque code à barres.



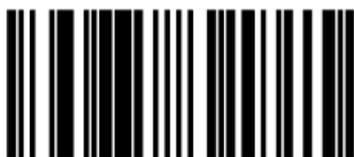
³ 1 1 6 6 1 3

Suffixe CR activé



³ 1 1 6 6 0 3

Suffixe CR désactivé



³ 1 1 6 6 1 2

Suffixe LF activé



³ 1 1 6 6 0 2

Suffixe LF désactivé



³ 1 1 6 6 1 0

Suffixe Tab activé



³ 1 1 6 6 0 0

Suffixe Tab désactivé



3 1 1 6 6 1 4

Suffixe ETX activé



3 1 1 6 6 0 4

Suffixe ETX désactivé

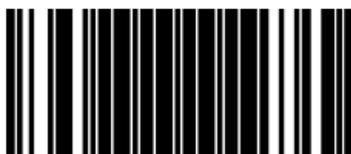
Préfixe/suffixe configurable par l'utilisateur

Vous pouvez ajouter et attribuer un ou deux caractères de préfixe ou de suffixe pour la transmission des données. Utilisez l'un des codes ci-dessous avec une séquence de 3 octets de code qui représente le caractère souhaité (reportez-vous au [Tableau de conversion ASCII](#) à la fin du document) pour le préfixe ou le suffixe. (Pour ajouter des caractères de préfixe/suffixe supplémentaires, reportez-vous au document « Single-Line Configuration Guide ».)

Lisez le code à barres **Ouvrir/Quitter la programmation** pour commencer. Lisez la décimale à 3 chiffres équivalente au caractère ASCII dans l'emplacement de caractère approprié avec les codes à barres à octet de code (reportez-vous au [Octets de code](#) à la fin du document). Pour enregistrer, lisez à nouveau le code à barres **Ouvrir/Quitter la programmation**.

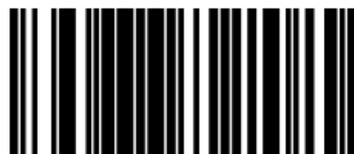
Exemple : pour ajouter un astérisque (*) comme préfixe, lisez les codes à barres :

1. Ouvrir/Quitter la programmation
2. Préfixe configurable 1
3. Octet de code 0
4. Octet de code 4
5. Octet de code 2
6. Ouvrir/Quitter la programmation



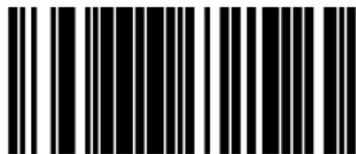
³ 9 9 9 9 9 9

Ouvrir/Quitter la
programmation

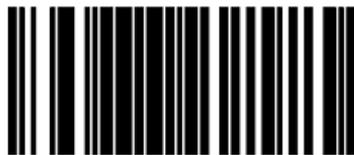


³ 9 0 3 5 0 0

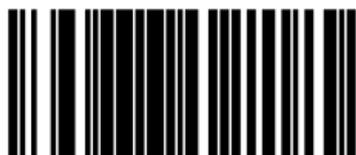
Préfixe configurable 1



³ 9 0 3 6 0 0
Préfixe configurable 2



³ 9 0 4 5 0 0
Suffixe configurable 1



³ 9 0 4 6 0 0
Suffixe configurable 2

Suppléments

Lisez l'un des codes à barres ci-dessous afin de programmer votre lecteur pour des suppléments de code à barres à 2 ou 5 chiffres.



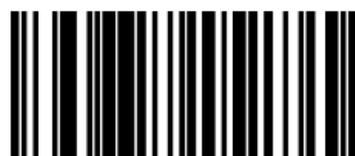
³ 1 0 1 2 1 7

Suppléments à 2
chiffres activés



³ 1 0 1 2 0 7

Suppléments à 2
chiffres désactivés



³ 1 0 1 2 1 6

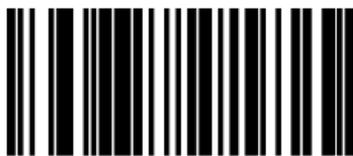
Suppléments à 5
chiffres activés



³ 1 0 1 2 0 6

Suppléments à 5
chiffres désactivés

Supplément 977 (2 chiffres) requis : activez cette fonction lorsqu'un supplément à 2 chiffres est requis pour les codes EAN-13 qui commencent par 977.



³ 1 0 1 3 1 4
Suppléments 977
activés



³ 1 0 1 3 0 4
Suppléments 977
désactivés

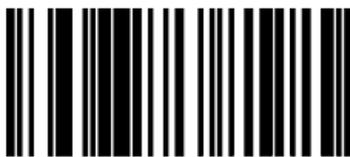
Formatage UPC/EAN

Lisez **Convertir UPC-A en EAN-13** afin de transmettre un zéro d'en-tête devant un code à barres UPC-A pour le convertir en EAN-13.



³ 1 0 7 5 1 4

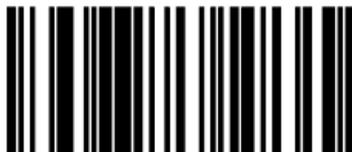
Convertir UPC-A en
EAN-13



³ 1 0 7 5 0 4

Ne pas convertir
UPC-A en EAN-13

Lisez **Transmettre un zéro d'en-tête à UPC-E**
pour transmettre un zéro devant chaque code à
barres UPC-E.



3 1 0 7 5 1 3

Transmettre un zéro
d'en-tête à UPC-E



3 1 0 7 5 0 3

Ne pas transmettre de
zéro d'en-tête à UPC-E

Lisez **Transmettre le système de numération UPC-A** pour transmettre le premier chiffre UPC-A avec les données du code à barres. Pour transmettre uniquement les données, sans le premier chiffre, lisez **Ne pas transmettre le système de numération UPC-A**.

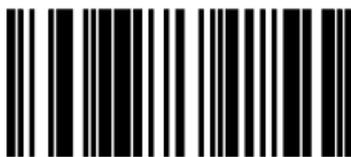


³ 1 0 7 5 1 1
Transmettre le système
de numération UPC-A



³ 1 0 7 5 0 1
Ne pas transmettre le
système de numération

Étendre UPC-E à 12 chiffres étend le code UPC-E au format UPC-A à 12 chiffres.



3 1 0 7 5 1 5
Étendre UPC-E à 12
chiffres



3 1 0 7 5 0 5
Ne pas étendre UPC-E
à 12 chiffres

Lorsque vous lisez **Code 39 ASCII complet activé**, certaines paires de caractères du symbole de code à barres sont interprétées comme un caractère unique. Par exemple : \$V est décodé comme le caractère ASCII SYN et /C est décodé comme le caractère ASCII #.



3 1 0 0 2 1 7
Code 39 ASCII complet
activé



3 1 0 0 2 0 7
Code 39 ASCII complet
désactivé

Chiffres de contrôle

Les sélections suivantes vous permettent de déterminer si le chiffre de contrôle doit être transmis à la fin de la lecture des données UPC-A ou UPC-E.



³ 1 0 7 5 1 7

*Transmettre les
chiffres de contrôle
UPC-A



³ 1 0 7 5 0 7

Ne pas transmettre les
chiffres de contrôle
UPC-A



³ 1 0 7 5 1 6

Transmettre les chiffres
de contrôle UPC-E



³ 1 0 7 5 0 6

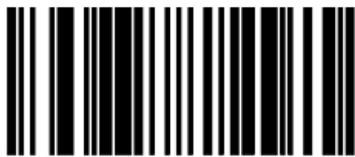
*Ne pas transmettre les
chiffres de contrôle
UPC-E

Symbologie GS1

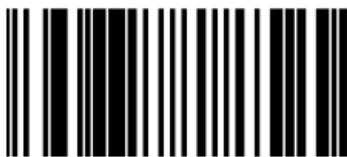
En raison des grands espaces généralement présents dans les symbologies GS1 DataBar, nous vous recommandons d'activer **Double bordure GS1 require**. Lisez les autres codes ci-dessous pour activer/désactiver GS1 Databar 14 et GS1 Limited.



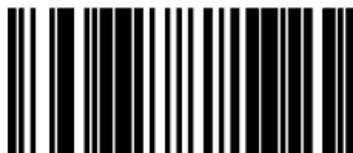
³ 1 0 0 0 1 1
Double bordure GS1
require



³ 1 0 0 4 1 3
Activer GS1 Databar 14

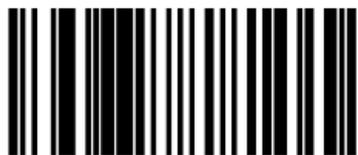


³ 1 0 0 4 0 3
Désactiver GS1 Databar 14



³ 1 0 0 4 1 4

Activer GS1 Limited



³ 1 0 0 4 0 4

Désactiver GS1
Limited

Configurations hôte

Lisez l'un des codes suivants, puis lisez le code **Retour aux paramètres par défaut** pour programmer le lecteur dans l'une des configurations ci-dessous.



³ 8 4 6 6 1 2 8 0

Paramètres par défaut du
terminal Verifone® Ruby



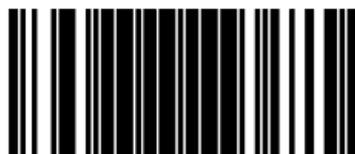
³ 8 4 6 6 0 0 3 0

Paramètres par défaut du
terminal Gilbarco®



³ 8 4 6 6 0 1 4 0

Paramètres par défaut du
terminal Wincor Nixdorf



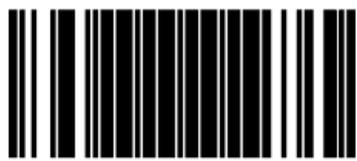
³ 9 9 9 9 9 8

Retour aux paramètres
par défaut

Divers

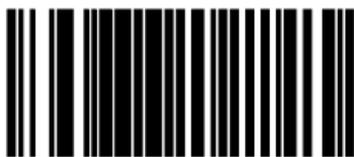
Le paramètre **Longueur minimum du symbole** précise le nombre de caractères minimum autorisé pour les codes à barres autres qu'UPC et EAN.

Lisez le code à barres **Ouvrir/Quitter la programmation** pour commencer. Lisez le code à barres **Longueur minimum du symbole**, puis lisez le nombre de caractères minimum autorisé en utilisant les codes à barres à octet de code ci-dessous. Pour enregistrer, lisez à nouveau le code à barres **Ouvrir/Quitter la programmation**.



3 9 9 9 9 9 9

Ouvrir/Quitter la
programmation



3 9 0 1 8 0 0

Longueur minimum
du symbole

Octets de code

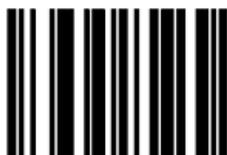






3

8



3

9

Tableau de conversion ASCII

Déc	Hex	Car	Déc	Hex	Car	Déc	Hex	Car	Déc	Hex	Car	Déc	Hex	Car
0	00	NU L	26	1A	SU B	52	34	4	78	4E	N	104	68	h
1	01	SO H	27	1B	ES C	53	35	5	79	4F	O	105	69	i
2	02	ST X	28	1C	FS	54	36	6	80	50	P	106	6A	j
3	03	ET X	29	1D	GS	55	37	7	81	51	Q	107	6B	k
4	04	EO T	30	1E	RS	56	38	8	82	52	R	108	6C	l
5	05	EN Q	31	1F	US	57	39	9	83	53	S	109	6D	m
6	06	AC K	32	20		58	3A	:	84	54	T	110	6E	n
7	07	BE L	33	21	!	59	3B	;	85	55	U	111	6F	o
8	08	BS	34	22	“	60	3C	<	86	56	V	112	70	p
9	09	HT	35	23	#	61	3D	=	87	57	W	113	71	q
10	0A	LF	36	24	\$	62	3E	>	88	58	X	114	72	r
11	0B	VT	37	25	%	63	3F	?	89	59	Y	115	73	s
12	0C	FF	38	26	&	64	40	@	90	5A	Z	116	74	t
13	0D	CR	39	27	·	65	41	A	91	5B	[	117	75	u
14	0E	SO	40	28	(	66	42	B	92	5C	\	118	76	v
15	0F	SI	41	29	)	67	43	C	93	5D	]	119	77	w
16	10	DL E	42	2A	*	68	44	D	94	5E	^	120	78	x
17	11	DC 1	43	2B	+	69	45	E	95	5F	_	121	79	y
18	12	DC 2	44	2C	,	70	46	F	96	60	·	122	7A	z
19	13	DC 3	45	2D	-	71	47	G	97	61	a	123	7B	{
20	14	DC 4	46	2E	.	72	48	H	98	62	b	124	7C	|

Déc	Hex	Car	Déc	Hex	Car	Déc	Hex	Car	Déc	Hex	Car	Déc	Hex	Car
21	15	NA K	47	2F	/	73	49	I	99	63	c	125	7 D	
22	16	SY N	48	30	0	74	4A	J	100	64	d	126	7 E	~
23	17	ET B	49	31	1	75	4B	K	101	65	e	127	7F	
24	18	CA N	50	32	2	76	4C	L	102	66	f			
25	19	EM	51	33	3	77	4D	M	103	67	g			

Brevets

Pour plus d'informations sur les brevets, visitez la page www.honeywellaidc.com/patents.

Assistance technique

Les coordonnées du service technique et de l'assistance pour l'entretien et la réparation des produits sont disponibles à l'adresse www.honeywellaidc.com.

Garantie limitée

Consultez la page www.honeywellaidc.com/warranty_information pour obtenir des informations sur la garantie de votre produit.

Documentation utilisateur

Pour obtenir une version traduite de ce document et télécharger le guide de configuration, le guide de l'utilisateur ou le guide d'installation, visitez le site www.honeywellaidc.com.

Disclaimer

Honeywell International Inc. ("HII") reserves the right to make changes in specifications and other information contained in this document without prior notice, and the reader should in all cases consult HII to determine whether any such changes have been made. The information in this publication does not represent a commitment on the part of HII.

HII shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the furnishing, performance, or use of this material.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated into another language without the prior written consent of HII.

© 2012 Honeywell International Inc. Tous droits réservés.

Site Web : www.honeywellaidc.com

Honeywell Scanning & Mobility

9680 Old Bailes Road
Fort Mill, SC 29707

www.honeywellaidc.com